

陶文毅公全集

陶文毅公全集卷四目錄

奏疏

赴任

請

覲

回籍

恭報巡視南漕任事摺子

恭謝奉

旨補授川東道摺子

恭謝奉

旨補授山西按察使摺子

恭報馳抵山西接受臬篆兼署藩篆摺子

恭謝奉

旨調任福建按察使摺子

恭謝奉

旨補授安徽布政使摺子

恭報接受安徽藩篆摺子

恭謝奉

旨補授安徽巡撫摺子

奏請封印後赴京

陛見附片

欽遵

諭旨暫緩

陛見附片

恭報交卸撫篆赴京

陛見摺子

恭報

陛辭出京回皖撫任摺子

恭謝奉

旨調補江蘇巡撫摺子

恭報接受江蘇撫篆摺子

抵蘇後陳奏地方情形摺子

感受潮溼昏眩趕緊調治附片

覆奏微疴漸愈勉力辦公附片

籲請

陛見附片

籲請

陛見摺子

恭報

陛辭出京回蘇撫任摺子

恭報兼署兩江督篆並謝

賞加官銜摺子

恭報交卸兼署兩江督篆摺子

恭謝奉

旨陞授兩江總督摺子

恭報接受兩江督篆摺子

恭繳

硃諭摺子

恭報接受兩淮鹽政印務摺子

籲請

陞見摺子

籲請

陞見摺子

恭報交卸兩江篆務赴京

陛見摺子

請假回籍修墓摺子

途次聞運司出缺折回江省摺子

恭報折回江省接受督篆摺子

奏明前赴皖西閱伍順道回籍修墓附片

恭報交卸兩江篆務前赴皖西閱伍順道回籍修

墓摺子

恭報皖西閱伍事竣回籍修墓假滿赴任摺子

恭報由籍回抵江省接受督篆摺子

奏疏 赴任 請 覲 回籍

恭報巡視南漕任事摺子

奏爲恭報任事日期並江境水勢回空糧船各情形

仰祈

聖鑒事竊 臣 於九月二十六日恭請

聖訓仰蒙

皇上海示諄詳跪聆之下感悚莫名旋即起程於十月

三十日行抵清江浦維時漕 臣 李奕疇尙在黃林

莊一帶督催尾幫河 臣 黎世序迎赴途次跪請

聖安卽同 臣 赴河口一帶察看水勢及閘壩情形現在

黃水漸消洪湖水勢尙旺暢出刷黃裏外河一律
深通回空糧艘已渡黃河七十幫計船二千六百
七十餘隻俱皆暢行無滯惟在後尙有八幫計船
四百餘隻必須趕緊飛催俾得早歸早兌以速全
漕臣謹於十一月初二日在清江拜印視事一面
派員作速迎提後幫一面親自督趲前船過赴瓜
口俟回空將竣臣卽赴徒陽運河查辦挑工一應
事宜惟有竭誠辦理斷不敢蹈因循積習以副我
皇上委用之至意所有臣任事日期並江省水勢回空
船隻各情形理合恭摺具

奏再臣自出京後沿途麥苗均已苗發十月二十五日臣乍入江境宿遷地方適遇雪澤厚積一二寸不等次日仍陸續得雪豐年預兆百姓極爲歡忭合併附摺以

聞伏乞

皇上睿鑒謹

奏

嘉慶二十年十一月二十五日奉到

硃批覽欽此

恭謝奉

旨補授川東道摺子

奏爲恭謝

天恩叩請

聖訓事嘉慶二十四年閏四月二十五日內閣奉

上諭四川川東道員缺著陶澍補授欽此竊_臣楚南下

士知識庸愚由嘉慶七年進士改庶吉士授職編

修充

國史館纂修典試四川分校會闈十九年改江南道

御史擢戶科給事中海厯吏科掌印給事中疊奉

恩命巡視南漕巡視中城巡視東城二十三年四月俸
滿截取奉

旨記名以繁缺道員用涓埃未効兢惕方深迺荷

恩綸補授今職聞

命之下感悚交縈伏念川東爲巴蜀鎖鑰之區道員有

督率巡查之責臣自維駑下深懼弗克勝任惟有

籲求

聖訓敬謹遵循庶於地方一切公務得以認真辦理仰

酬

高厚鴻慈於萬一所有微臣感激下忱謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上睿鑒

訓示謹

奏

嘉慶二十四年閏四月二十六日具奏

恭謝奉

旨補授山西按察使摺子

奏爲恭謝

天恩籲請

陛見事竊

臣

接署督

臣

行知准吏部咨開本年十一月

初七日內閣奉

上諭山西按察使員缺著陶澍補授欽此伏念

臣

南楚

菲材由嘉慶七年進士改庶吉士授職編修典試

四川分校會闈改江南道御史洊歷吏科給事中

巡視中城東城巡視淮安漕務上年閏四月奉

旨補授四川川東兵備道到任以來甫經一載方冀驚駘

自策稍酬

先皇簡畀之

恩豈期犬馬無能驟荷

聖主遷除之

寵聞

命之下感悚難名竊思晉省爲

畿近要區臬司乃刑名總匯懲奸剔蠹責重事繁

識淺才疎深懼弗克勝任惟有籲懇

聖恩准臣入京瞻仰

天顏親承

訓示敬謹遵循庶免隕越除將川東道印遵照署督

臣

檄行移交重慶府知府花杰接護外謹專摺恭謝

天恩 臣 卽日起程山川陝陸路迎摺赴

闕跪聆

訓示伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光元年二月初三日奉到

硃批准來見欽此

恭報馳抵山西接受臬篆兼署藩篆摺子

奏爲恭報

微臣

到任日期並兼署藩司緣由仰祈

聖鑒事竊

臣

於二月中旬瞻覲

天顏疊蒙三次

召見跪聆

聖訓剴切周詳倍增感悚旋奉

諭速赴新任於三月初一日馳抵山西准署臬司冀寧

道百貴將

敕印文卷委員齎送前來當卽恭設香案望

闕叩頭謝

陶文毅公全集

卷四

奏疏

七

恩祇領任事隨奉撫臣成格札知藩司邱樹棠調任江

西應行赴任新授藩司葉世倬到晉尙需時日飭

臣兼署布政使印務於初七日接篆署理伏念臣

一介庸愚上年冬月首被

寵命擢授臬司特達之

恩非臣夢想所敢期抑豈捐糜所能報迺荷

鴻慈獎勵

訓勉有加臣雖駑鈍敢不凜遵

聖誨加倍出力矢公矢慎以陳臬事至藩司爲通省官

員表率於吏治尤關緊要臣斷不敢因暫時署理

稍涉因循惟有隨同撫臣督飭所屬激發天良努
力趨公以冀稍答我

皇上教誨成全之至意所有微臣感激下忱並到任日
期暨兼署藩司緣由理合繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光元年三月十五日奉到

硃批汝歷任伊始諸事均宜留心查看毋忘面訓之言
勉之慎之欽此

夾片一件

再前蒙

欽交案件三起除平遙縣民閆尙珏臨汾縣民王本志
尙未解到外其御史梁中靖參奏陽曲知縣武告
成介休知縣陸元鏞一摺現同撫臣密查確訪俟
得有實據卽行核辦覆奏謹附片以

聞

同日奉

硃批秉公審辦欽此

恭謝奉

旨調任福建按察使摺子

奏爲恭謝

天恩籲請

陛見事竊臣接巡撫行知准吏部咨開道光元年八月

二十七日內閣奉

上諭陝西布政使員缺著唐仲冕補授福建按察使員

缺著陶澍調補所遺山西按察使員缺著程贊清調

補等因欽此臣聞

命之下感悚交增伏念臣湖湘下士識淺才疎上年冬

月初間由川東兵備道首被

寵命擢授山西臬司於本年三月到任兼署藩篆半載
以來勉竭駑駘毫無報稱遽荷

鴻慈調補俾按全閩地當海澨允涵

聖澤之汪洋天遠長安彌仰

宸階而眷戀查閩屬刑名甲於各省釐奸戢暴整刷尤
難當茲繁劇之區倍切冰淵之凜惟有顙懇

恩施准

臣入

見庶幾親承

誨示獲有遵循再

臣

自接印後疊奉

欽交案件俱已隨同撫臣次第查訊

奏結現在惟有王本志陳泰等一起人證已齊數日
內即可全行審結趕緊交代星馳赴

闕請

訓謹先繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光元年九月二十日奉到

硃批准來見欽此

陶文毅公全集

卷四

奏疏

十

恭謝奉

旨補授安徽布政使摺子

奏爲恭謝

天恩事本月初二日內閣奉

上諭安徽布政使員缺著陶澍補授欽此竊臣湘楚庸

材毫無知識由道員

特擢晉臬涓埃未効卽蒙

簡調閩省繁劇之任當卽專摺奏請

陛見奉到

硃批准來見欽此遵卽交卸起程茲甫於到京之日卽

奉

恩綸聞

命自

天威悚無地伏念安省居兩江之上游藩司繫百城之

表率旬宣任重整飭事繁

臣

由京職敷厯外任僅

閱兩年疊蒙

優擢知遇既由於

特簡圖報倍矢於寸衷惟有益勵冰兢實心實力以冀

稍酬

高厚鴻慈於萬一所有

微臣

感激下忱謹繕摺恭謝

天恩叩請

訓誨伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光元年十月初四日

恭報接受安徽藩篆摺子

奏爲恭報微臣到任日期叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣自十月初間抵京欽奉

上諭授臣安徽藩司當經具摺謝

恩連日仰蒙四次

召見備荷

鴻慈獎勵

誨勉有加跪聆之下感悚難名旋經

陛辭就道於十一月初八日馳抵皖城准署藩司安徽

按察使惠顯將

敕印文卷移送到

臣

謹恭設香案望

闕叩頭祇領任事伏念

臣

以菲材首被

寵綸擢授臬司涓埃未報復蒙

簡畀藩司重任

恩施本由於特達

聖訓倍切於恒常

臣

雖愚鈍敢不敬謹服膺實心實力

矢公勤以率羣寮別賢否以端吏治除稂莠以安

良善剔猾蠹以慎勾稽此則區區犬馬之忱所夙

夜兢惕以冀稍酬

高厚於萬一者也至安徽錢糧虧空輻輳甲於各省從
前五次清查仍多不實不盡疲玩因循遂成纍纍
卽稍知自愛者亦無以自拔吏治之靡多由於此
業經前撫臣李鴻賓

奏明設局清查一切事宜容臣次第經理恪遵

面諭輕重緩急相機妥辦一俟查明頭緒卽當隨同撫
臣分別應參應補應豁務俾舊累一清而新虧盡
杜庶幾正本清源吏治可期整飭再臣自出京後
經過山東江南地境麥田均已播種齊全而安徽
之宿州靈璧鳳陽等州縣凡被水之區俱漸次涸

退現據辦賑各員查驗被災戶口察看民情甚爲
安帖堪以仰副

宸厪所有

微臣

感激下忱并到任日期謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光元年十二月十九日奉到

硃批知道了欽此

恭謝奉

旨補授安徽巡撫摺子

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣

於正月十四日由撫

臣

孫爾準行知接准

部咨內開道光三年正月初三日奉

上諭葉世倬年力衰邁著以原品休致孫爾準著調補

福建巡撫陶澍著補授安徽巡撫徐承恩著補授安

徽布政使欽此

臣

跪讀之下感悚交增謹卽恭設香

案望

闕叩謝

天恩伏念臣樗櫟庸材由道員首被

恩綸擢授山西臬司調任福建未及到任旋擢安徽布政使莅任以來甫逾一載兢兢釐剔寸效毫無遽蒙

皇上簡畀封疆重任

鴻施疊被實夢想所弗期驚鈍滋慚豈捐糜之能報查安徽地方水陸交衝俗兼吳楚大江以南人文稱盛而刁狡亦多江北各屬民情尙質而犷悍難免鳳泗一帶時有湖河之患潁亳諸處交錯豫境紅

鬻捻匪出沒其間加以錢糧輾轉正在清釐一切
民風吏治河務兵防均須整飭臣知識樗昧深懼
弗克勝任惟有勉矢愚誠倍加策勵以冀稍酬

聖主特達之知再臣初肩鉅任亟應趨叩

丹墀籲求

訓誨庶幾獲有遵循惟現辦春賑堰工兼清查緊要之
際刻須督辦且一時藩臬俱係署事臣應俟新任
藩司徐承恩到皖將巡撫印務暫令護理卽當星
馳北上恭覲

天顏跪聆

聖訓所有

微臣

感激下忱謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光三年二月十八日奉到

硃批著於本年十二月封印後來京陛見欽此

奏請封印後赴京

陛見附片

再臣於本年正月仰蒙

皇上簡任安徽巡撫當卽具摺奏謝並懇入覲

天顏跪聆

訓示奉

硃批著於本年封印後來京陛見欽此現距封印之期
僅及兩月查皖省州縣大半被災將來接奉

恩旨核放賑銀稽查戶口以及籌畫兵糧督修江壩各
屬被水後城垣倉監營汛報有坍塌須委勘興修

且本年冬間

計典屆期考察各官關繫尤重

臣現在次第辦理務

歸迅速亦不敢草率從事致有舛誤除俟封印後

束裝起程躬詣

闕廷跪請

聖訓外合將應辦事務趕緊查辦至期北上緣由附片

陳明伏乞

聖鑒謹

奏

道光三年十一月二十一日奉到

硃批另有旨欽此同日承准

軍機大臣字寄道光三年十一月初五日奉

上諭本日據陶澍奏現將應辦事務趕緊查辦遵旨於
封印後來京陛見等語本年安徽省州縣大半被災
現在挨放賑銀稽查戶口以及籌畫兵精督修江壩
事務較繁且係大計年分考察各官關係尤重著該
撫督率認真辦理毋庸來京俟明年封印後再來京
陛見可也將此諭令知之欽此

欽遵

諭旨暫緩

陛見附片

再臣前將趕辦要務俟封印後遵

旨入

覲緣由附片具

奏十一月二十一日承准軍機大臣字寄道光三年
十一月初五日奉

上諭本日據陶澍奏現將應辦事務趕緊查辦遵旨於
封印後來京陛見等語本年安徽省州縣大半被災

現在挨放賑銀稽查戶口以及籌畫兵糈督修江壩
事務較繁且係大計年分考察各官關繫尤重著該
撫督率認真辦理毋庸來京俟明年封印後再來京
陛見可也將此諭令知之欽此跪誦之下仰見我
皇上慎重災區整飭吏治

訓誨周詳莫名欽感伏查本年皖省三十九屬被災內
中應行給賑及散放口糧之處稽查戶口實爲目
前至要之務稍有疎率卽難免遺漏混冒臣屢次
嚴飭卽委各員務須戶必親到口必親驗極貪次
貧細爲體察於查竣一保之後卽將通保飢口姓

名及應領銀數張榜曉示俾災黎共見其聞刁民
猾吏自無從染指現據各屬陸續領銀散放臣與
藩司徐承恩商酌卽飭該管道府就近抽查將榜
示與災冊按地按人細爲核對稍有混冒無難立
時查出仍一面密加察訪如果印委各員實心實
力弊絕風清卽分別存記留俟保薦倘辦理不善
卽撤省

奏參另行委辦至來歲緩缺兵糧已據委員曹攀華
萬年淳等將採買江楚米石陸續載回分撥本省
及江寧等處兵匠之用足供支放其江壩工程亦

已催飭勘估迅速動工至本年

計典現據各道府將所屬各員賢否密函開報

臣復

就其平日之辦事官聲細爲參考務當一秉至公
明昭激勸使觀感儆畏共勉循良以仰副

聖主澄敘官方之至意所有接奉

諭旨欽遵辦理緣由理合附片覆

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光四年正月初八日奉到

硃批知道了欽此

恭報交卸撫篆赴京

陛見摺子

奏爲恭報交卸撫篆并起程日期仰祈

聖鑒事竊臣於本年十一月初五日將封印後入

覲緣由先期奏

聞奉到

硃批知道了欽此聞

命之下欽感難名現屆封印所有一切年例

題奏事件均已次第辦竣於十二月二十日將安徽

巡撫印務交藩司徐承恩暫行護理其藩司印務

飭令臬司劉斯媚兼署臣卽於二十一日由皖起

程北上叩覲

天顏跪聆

恩訓除恭疏

題報外所有臣交卸撫篆及起程日期理合恭摺

奏

聞伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光五年正月二十五日奉到

硃批知道了欽此

恭報

陛辭出京回皖撫任摺子

奏爲恭報

微臣

回任接印日期叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣前奉

硃批准令

陛見遵於封篆後北上本年正月十九日趨詣

闕廷恭覲

天顏

召見四次

訓勉有加欽感微衷莫名依戀比蒙

恩命回任於二月二十四日行抵安徽省城准護理撫

篆布政使

臣

徐承恩委安慶府知府汪恩撫標遊

擊趙承德齋送巡撫兼提督關防一顆蕪湖關關

防一顆暨

王命旗牌并文卷等項前來

臣

恭設香案謝

恩祇領訖伏念

臣

以川東道員荷

皇上特達之知甫一載間由臬司擢授藩司旋蒙

簡畀封疆重任受事以來始則辦理清查剔釐數十年

之轆轤繼因沿江被水流離載道專意拊循勉竭

庸愚兢兢補救於一切吏治民風尙未能極意整頓茲承

溫諭回莅皖疆倚裳稚齒欣載

德以南來鏤版

臣心益瞻

天而北企惟有凜遵

聖訓彌矢精誠期驚策之毋忘冀

鴻慈之稍答所有

微臣

感激下忱理合繕摺恭謝

天恩再

臣

經由直隸山東地方民氣牧恬自入安徽省

界雨澤較多菜麥俱已茁秀近省一帶尤極青葱
茂豫糧價中平人情歡悅足慰

宸厪合併附陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光五年四月初二日奉到

硃批所奏俱悉欽此又於辦理清查及專意拊循於一切吏治民風尙未能極意整頓等句上奉

硃批旣知之不可一日釋諸懷也勉之又勉以副委任
欽此

恭謝奉

旨調補江蘇巡撫摺子

奏爲恭謝

天恩事

臣

接准部咨道光五年五月十八日內閣奉

上諭張師誠著調補安徽巡撫陶澍著調補江蘇巡撫
該撫等俱各帶印起程於途次交代卽赴新任毋庸
來京請訓欽此當卽恭設香案望

闕叩頭謝

恩伏思

臣

蒙

皇上特達之知

陶文毅公全集

卷四

奏疏

美

簡畀封疆重任勉竭庸愚涓埃莫効本年正月內趨詣

闕廷仰蒙

訓勉有加莫名欽感茲復渥荷

恩綸調補江蘇巡撫聞

命自

天感悚無地查蘇省爲江河要區政務殷繁財賦甲於

他省目下議籌海運及漕米事宜尤關緊要責任

綦重報稱尤難

臣

現將經手事件趕辦完竣卽遵

旨帶印起程於途次迎交調任撫

臣

張師誠接收

臣

卽

由彼迅速赴任所有感激下忱理合恭摺

奏謝

大恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光五年七月初六日奉到

硃批勉力爲之以副委任欽此

恭報接受江蘇撫篆摺子

奏爲恭報

微臣

行抵江蘇鎮江地方接印任事日期

仰祈

聖鑒事竊

臣

恭承

恩命調補江蘇巡撫業將經手應辦事件趕緊料理完竣隨卽遵

旨帶印起程由水路赴任於六月十五日行抵江蘇鎮

江府丹徒縣地方准前撫

臣

張師誠將江蘇巡撫

關防并

上諭書籍文卷移交前來

臣

卽恭設香案望

闕叩頭祇領任事伏思臣才質庸愚受

恩深重值此河漕棘手之際尤不敢不勉竭驚駘冀酬

高厚於萬一

臣

接印後卽順路赴清江浦察看漕運情

形與督

臣

漕

臣

河

臣

面商

一切

然後

赴蘇

除到任

日期另行恭疏

題報外所有

臣

行抵

江蘇

鎮江

地方

接篆

任事

日期

暨

感激

下忱理合繕摺具

奏叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光五年七月十五日奉到

硃批盡心盡力以副朕簡調之意欽此

抵蘇後陳奏地方情形摺子

奏爲恭報進省任事並陳地方情形仰祈

聖鑒事竊臣欽奉

恩命調補江蘇巡撫於本年六月十五日在鎮江途次

接印當將接印日期並順道赴清江緣由恭摺奏

聞在案茲臣由清江起程於六月二十五日抵蘇任事

除河漕二項及現議海運各務事體重大容臣同

督臣及河漕諸臣次第妥籌辦理外至通省吏治

民風尤臣專責臣由皖來吳接見各屬非無留心

實際之人而才猷超出者頗少卽如州縣爲親民

之官必須得人而理乃蘇省因有河工其大挑等
班知縣每以輪補無期借補縣丞州判而捐納之
縣丞主簿反以保薦應陞驟膺繁劇現在六十八
州縣中由捐班補由佐貳陞者已屬不少沿河各
縣以縣丞署理者竟十居其七雖甲科捐納人才
原無區別然進階太雜卽難免無倖進之輩濫廁
其間始基未立安望其留心民事有益地方此吏
治之不可不亟爲整頓者也臣往來淮揚及江鎮
蘇常一帶間閭非不稠密民物非不安恬然淮揚
被水之後民氣未舒江鎮蘇常等處小民生計外

雖見其有餘內實形其不足衣冠文物燦然可觀
而浮靡之餘漸流詐僞以致市井訛騙則有搭臺
之目生監把持則有破靴之稱良楮難齊日滋獄
訟此民風之不可不亟爲整頓者也臣材質疏庸
膺茲重任惟有勉竭愚誠與督臣悉心商辦隨時
隨地督率兩司極力整頓務在綜覈名實分別賢
否並諄諭司道府廳州縣力崇節儉盡心勸導以
期吏治民風漸有起色所有臣抵蘇任事日期及
地方大概情形理合恭摺具
奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光五年八月初十日奉到

硃批朕所以調任江蘇者觀汝頗可幹濟藉資整頓汝
其實力實心以漸而入通省吏治民風全繫於汝一
身而用人更爲當事之急勉之慎之欽此

感受潮溼昏眩趕緊調治附片

再臣自上年秋間監臨鄉試闈中猝患傷寒轉成瘧疾偃臥至冬其勢甚劇時值河漕阻滯議辦海運勉強力疾從公未敢請假曾經

奏蒙

聖鑒本年入春以來往返海上積受潮溼爲風邪所中腿足時形麻木旋因江北各屬被水親往勘撫經歷敗圩積潦之中酷暑薰蒸所受潮溼更甚以致舊疾復發時寒時熱間有昏眩現在服藥調理深恐孱病之軀稍有貽誤不勝惴慄所有微臣現患

潮溼昏眩趕緊調治緣由謹附片具陳伏乞

聖鑒謹

奏

道光六年九月二十四日承准

軍機大臣字寄道光六年九月十五日奉

上諭本日據陶澍奏現患潮熱昏眩趕緊調治等語已批令安心調理矣陶澍年力方盛辦事實心前以江蘇地方事務繁重特加簡調深資倚任上年該撫雖染時疾聞已早就痊愈現卽小有不適無難刻日醫痊第恐該撫於地方應辦事務或有掣肘作難之處

不妨據實直陳卽或露章未便亦當密摺陳奏斷不
可遽思引疾爲推諉地步有負委任現在河湖爲江
省要務所辦擇培大隄工程是否委辦得人不致仍
前草率前開河湖各壩曾否集料興工尅期堵閉其
被災地方前以淮揚所屬各州縣爲重迨開放減壩
後海州安東等州縣被淹情形自亦不減於淮揚各
屬該撫及前此琦善所奏祇稱現辦撫恤究應如何
給賑不致流離失所無誤春耕亦當詳查妥籌據實
具奏吏治民生爲巡撫專責不比總督現辦河務不
能兼顧也將此諭令知之欽此又於道光六年九月

三十日奉到

硃批安心加意調理所奏知道了欽此

覆奏微病漸愈勉力辦公附片

再臣於九月二十四日接到

廷寄奉

上諭一道又於本日奉到

批摺以臣感患微病上煩

慈注

諭令安心加意調理並奉

諭江蘇事務繁重或有掣肘作難之事不妨據實陳

奏斷不可遽思引疾有負委任等因捧誦之下不勝

感激涕零伏思臣渥蒙

皇上特達之知年方四十有九精力未衰正宜竭力圖報祇以上年大病之後適值事繁失於調養以致偶感仍發迺荷

聖主曲體入微

恩同大造

臣

何人斯膺茲

篤眷自念受

恩之深此身不敢爲

臣

有亦惟受

恩之深此身不敢不爲

臣

有現在力疾辦公一面服藥

調治潮熱已退頭目漸清惟有腰腿未愈醫言積溼受風深入腠理尙須由漸疏解加以補劑可冀

徐謬勉圖驚策斷不敢稍萌諉卸致負

鴻慈至湖河各有專司一切勘估工程開閉閘壩及員

弁姓名履歷並不知會

臣

衙門無由深悉本年淮

揚水災咸言百數十年所未有被淹甚久顆粒無

收因思河工雖非

臣

職一經決裂其害卽歸於地

方若河工一日不安卽地方一日不靖不敢避越

俎之嫌每有見聞輒據所知札商督臣河臣彼此

意見多同現在王營減壩開後黃水已落清水不

患不消但須早蓄而河流旣斷尤須挑挖深通免

致積淤未淨將來又形倒灌海州安東沈陽各屬

雖有損傷若今臘明正能將減壩尅期堵合當可
無誤春耕至災民前因水深無住紛紛逃避經

臣

飭屬設廠分養均屬安靜日內卽當彙案懇

恩蠲賑而漕務爲東南一大端軍船回空已入蘇境尤
須整頓章程早爲備辦以速河運仰副

宸厯合併據實附摺覆

奏伏乞

聖鑒謹

奏

道光六年十一月初二日奉到

硃批所奏均悉勉力爲之以副信任欽此又於受

恩之深此身不敢爲臣有亦惟受

恩之深此身不敢不爲臣有等句惕奉

硃批爲臣不易朕豈不知然朕用人之苦心汝亦不可
不諒也無改前轍佐臻上理慎勉毋懈又於能將減

壩尅期堵合當可無誤春耕句惕奉

硃批此一節不必過慮日前已諭知琦善等矣欽此

籲請

陛見附片

再臣自道光五年六月由安徽巡撫蒙

恩調任江蘇扣至本年六月三年期滿例得入覲

天顏藉伸犬馬瞻戀之忱適奉

諭旨派

臣

監臨秋闈未敢冒昧瀆請一俟場後謹當具

摺籲請

陛見合併附片陳明伏乞

聖鑒謹

奏

道光八年八月二十七日奉到

硃批毋庸前來明歲秋間再行奏請欽此

額請

陛見摺子

奏爲遵

旨籲請

陛見仰祈

恩准藉達下忱事竊臣前於道光三年正月蒙

恩擢授安徽巡撫五年正月始得入都恭聆

聖訓旋即回皖其年六月接奉

諭旨調任江蘇卽赴新任扣至八年六月已滿三年適

因江南鄉試屆期安徽巡撫鄧廷楨以本籍迴避

欽奉

特旨派

臣

監臨未敢瀆請曾經附摺陳明俟場後入

覲奉到

硃批毋庸前來明歲秋間再行奏請欽此在案計

臣自

蒙

恩簡任巡撫以來惟在皖時一近

天顏及抵江蘇又閱五載犬馬之戀實深時望

闕廷而佇慕驚鈍之慚彌積惟資

訓誨以遵循現查秋錄久竣奏銷亦訖地方牧謐陽雨

均調別無緊要事件欽遵前奉

殊旨專摺具陳仰懇

聖恩

俯俞所請俾臣稍舒依戀之忱臣前者備員京秩從未

預班隨扈此次迎謁

行在獲侍

屬車而承

訓示尤深慶幸臣不勝瞻

天翹企之至爲此瀝情籲懇伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光九年八月十九日奉到

硃批計算程途於十一月初間抵京陛見可也欽此

恭報

陞辭出京回蘇撫任摺子

奏爲恭報

微臣

回任接印日期敬陳感激下忱叩謝

天恩仰祈

聖鑒事

臣蒙

恩准令

陞見於道光九年十一月初五日趨詣

闕廷恭覲

天顏連日疊蒙

召見十二次

訓誨周詳仰邀

聖主期勉生成逾分溢量五中感激莫可名言

臣於十

八日

陛辭遵卽束裝起程於十二月二十一日回抵蘇州省

城准護理撫

臣

梁章鉅將江蘇巡撫關防并

王命旗牌及文案卷宗委員齎送前來

臣

卽恭設香案

望

闕叩頭祇領任事伏念巡撫責任綦重江蘇政務尤

繁

臣

以菲材時虞隕越茲蒙

溫諭回省任事旣欣瞻就之稍抒復荷

提撕之倍攀淪肌浹髓渥被

鴻慈

臣

敢不殫竭血誠慎終如始以承

聖訓以答

高深所有

微臣

回任接印日期及感激下忱理合繕摺

恭謝

天恩再

臣

經過直隸山東一帶俱屬收靜十二月初七

日甫抵江境適值晨雪紛敷積厚三寸有餘查自

入冬以來雨澤稀少河道多淺得此喜雪深符農

望各處糧價平中民情恬甯足慰

宸廑合併附陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十年正月二十三日奉到

硃批知道了留覽附片一件欽此

恭報兼署兩江督篆並謝

賞加宮銜摺子

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊照督

臣

蔣攸銛因病告假兩月所有兩江總

督印務

奏交

臣

暫行兼署於六月二十日委員齎送

欽頒總督關防并文案卷宗等項前來

臣

當卽恭設香

案望

闕叩頭祇領同日適由遞接到道光十年六月十一

日內閣欽奉

上諭一道以臣緝獲假照案內要犯仰蒙

特旨賞加太子少保銜聞

命之下感悚交增

恩光來一日之中迴非夢想喜氣逐三江之表彌切兢

懷伏念臣質木凡庸才尤駑鈍過蒙

知遇承乏封疆復叨總制之兼權載荷崇銜之

晉錫連圻任重雖暫攝而竊負肩屨列棘班清幸附綴

而鴛聯隊肅記十載江沿上下馳驅絕少微勞惟

九重念切東南

眷倚頻煩異數現在地方牧謚賜雨均調惟河工秋汛
將臨漕艘回空亦近嵯籌捕務尙待經營臣惟有
殫盡愚誠益加奮勉與督臣及諸同寅遇事籌商
妥辦務極審詳不敢因暫署而稍涉疎虞致負再

三之

渥寵庶幾竭寸忱而勉圖報稱冀酬萬一於

鴻慈所有

微臣

感激下忱謹繕摺恭謝

不恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十年七月二十三日奉到

硃批覽欽此

恭報交卸兼署兩江督篆摺子

奏爲恭報交卸兼署督篆日期仰祈

聖鑒事竊臣前奉

上諭蔣攸銛著賞假兩月兩江總督印務著陶澍暫行

兼署欽此臣當將兼署日期恭摺

奏報在案五旬以來倍竭駑駘刻深謹凜以

天心爲心以民事爲事勉期稱職正愧無能茲於八月

初七日接准臣蔣攸銛信知體氣漸次復原

奏請銷假於十三日接印等因臣卽於初八日飭委

蘇州府知府蘇廷玉臣標中軍參將吉祥保將總

督關防及文卷等項齎送臣蔣攸銛接受任事所

有臣卸署督篆日期除另疏

題報外謹恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十年九月初九日奉到

硃批知道了欽此

恭謝奉

旨陞授兩江總督摺子

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣

頃因勘工孟瀆出省九月初三日於江寧

途次接到道光十年八月二十五日內閣奉

上諭兩江政務殷繁蔣攸銛著來京供職陶澍著補授

兩江總督仍兼署江蘇巡撫毋庸來京陛見等因欽

此跪聆之下感激涕零悚惶無地伏念

臣

楚南下

士才識疎庸蒙

皇上特達之知由道員游莅封疆十載江南兢兢奉職
毫無報稱迺復渥荷

恩綸畀茲鉅任臣自顧何人篤邀

高厚受

恩愈重圖報愈難伏思兩江總督統轄三省地廣務繁

兼應協理河鹽正值艱難之際恐非臣之駑鈍所

能勝任至於蘇撫事件雖臣舊職而雙符竝綰竊

負滋孱揣分循衷彌增凜慄惟有竭臣慮之所及

盡臣力之所能一寸血誠矢諸寤寐以答

鴻慈於萬一臣因蘇城尙有緊務由水路暫還俟接印

再行恭報外所有

臣接奉

諭旨感激下忱謹繕摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十年九月二十八日奉到

硃批三省任重自不待言矣兼以河鹽疲敝汝既知汝
係特達之知付以重任矢血誠於寤寐之中朕亦無
可再諭當今之要首在得人汝宜殫竭心力公慎察
查斷不可因循姑息貽誤將來再現在之急武備尤

陶文毅公全集

卷四

奏疏

吳

當整飭想汝亦必見及於此矣勉之慎之欽此又於
兼以河鹽疲敝句下奉

硃添更當加意講求六字

恭報接受兩江督篆摺子

奏爲恭報微臣交送撫篆接受兩江總督印務日期

叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣前於勘工途次接奉

諭旨陶澍著補授兩江總督仍兼署江蘇巡撫毋庸來

京陛見等因欽此臣當卽恭摺叩謝

天恩茲准吏部咨欽奉

上諭盧坤昨已調補江蘇巡撫到任尙需時日其未到
任以前著梁章鉅護理欽此臣遵於道光十年九月

十五日將

欽頒嘉字十六號江蘇巡撫關防一顆

王命旗牌八面桿竝節次奉到

上諭書籍文卷等項委員齎送蘇州藩司

臣

梁章鉅接

收護理並准大學士

臣

蔣攸銛將兩江總督關防

一顆委員齎送前來

臣

卽於是日恭設香案望

闕叩頭謝

恩祇領任事伏念

臣

以凡庸猥荷

聖慈封圻游莅涓埃未効兢惕方深茲復仰邀

特簡畀以總督兩江

榮施非夢想所期

寵恩汪濊感激豈言辭可喻驚策慚惶

臣

惟有勉矢愚

誠將地方營伍鹽漕水利宣防一切事宜認真經理竭力盡心永盟夙夜以答

高深而修

臣

職所有

微臣

交送撫篆接受兩江總督印

務日期及感激下忱理合恭摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十年十月十一日奉到

硃批知道了欽此

恭繳

硃諭摺子

奏爲恭謝

恩訓仰祈

聖鑒事竊

臣

承准軍機大臣字寄欽奉道光十年八月

二十六日

硃諭一封

諭兩江總督陶澍知之朕看汝人爽直任事勇敢故畀以兩江重任汝當益勵才猷實力整理膺封疆重寄者勿避嫌怨勿憚勤劬自不待言矣然當今之勢憲

臣等竊惟
章具在法令森然若能大法小廉奉行以實不以文
何患政事不理百姓不安乎無如世風日下人心益
澆官不肯虚心察吏吏不肯實意恤民遇事則念及
身家行法不計及久遠朕所懼者在此所恨者亦在
此欲求一堪膺重寄者不可多得河工鹽務均係兼
轄尤當實力講求破除一切積習漸復舊規曰如何
而能若是曰在得人毋忽毋忽欽此跪誦之下感惶
無地伏念臣出自草茅自祖父以上耕讀相承未
嘗出仕絕無攀援惟有愚誠我

皇上拔臣於庸衆之中不三四年由道員擢至封疆此

微臣夢想所不到也辛巳春冬兩次入

見疊邀

聖誨諄諄

鴻慈獎掖蒙

諭汝操守好辦事認真又

諭汝學問人品俱好

臣俯聆

天語神魂飛越且感且慙鐫石鏤瓊凜嚴對越上年冬

月述職入

覲待漏朝房十有四日渥蒙

召見十二次

訓辭周摯上而

敬

天法

祖之

宏謨下而察吏安民之實績以及河工鹽務漕運兵防

刑法政令一一備叨

指示而要以敦行實踐得人共理

聖謨洋洋永銘心版茲者捧展

硃函

勅臣手啟言言

訓誥字字

典謨監誦回環猶儼然身覲

天顏依咫尺而聞

提命受

恩至此粉骨難酬

臣

敢不益勵操持於察吏恤民諸務

虛心講求實力整理破除一切積習以冀羣材勵

翼共贊

昇平惟是

臣

心無窮

臣

才有限當斯艱鉅之際膺茲重

大之任恐無以仰副

宸厪不勝戰慄隕越之至所有接奉

附錄卷之三
卷四
硃諭理合恭繳謹繕摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十年十月十二日奉到

硃批知道了片留覽欽此

恭報接受兩淮鹽政印務摺子

奏爲接受兩淮鹽篆竝陳現辦情形恭謝

天恩仰祈

聖鑒事

臣

於本年正月初二日接准吏部知照內閣

鈔出道光十年十二月二十一日奉

上諭兩淮官引滯銷礙務疲敝現據王鼎等奏稱由鹽政無管轄地方之責文武員弁均非所屬疏銷巡緝難期令行禁止着將兩淮鹽務改歸兩江總督管理所有鹽政一缺着卽裁撤鍾靈着回京當差其會議酌定章程着照所議辦理等因欽此欽遵轉行知照

茲於正月十三日由臣鍾靈將兩淮鹽政印信文

卷等項委員齎送到省

臣謹卽恭設香案望

闕叩頭祇領任事伏查兩淮巖務攸關六省民食爲引一百六十九萬餘道爲課四百餘萬兩加以外支各款每歲不下二百餘萬兩合計錢糧足抵數省之地丁我

朝體恤商丁至優極渥緩急輸將亦惟兩淮爲最盛雖中興偶有衰歇從未有如近時之竭蹶異常溯其潰壞之由自二十年前已逐漸就頽有江河日下之勢迨及近歲而決裂日甚至上年而掃地罄

盡庫儲業已全空外欠猶然叢集四千餘萬之舊
逋無從歸完一千餘萬之借本悉化烏有而且商
情疲乏浮議繁多把持咀嚼無敢過問公私倒置
遂至於斯

臣

於上年九月接奉

恩旨簡擢兩江總督卽經察訪利弊縷悉具陳旋蒙

欽派戶部尚書王鼎侍郎寶興來江會議兩月以來益
悉其中敝壞情形醜縷難盡所議酌定鹽務章程
十五條業蒙

俞旨准行惟是積弊之餘章程甫立節目尙多如裁浮
費去根窩慎出納禁淹消散輪規減價敵私諸條

皆商情所不樂謗口所易騰一時未必帖然自應
申明

國法從實安辦一有瞻玩卽併其從前弊混之罪追
革查抄究治方足以資整頓至文武員弁向於鹽
務往往視同膜外疏銷巡緝不肯認真出力甚至
得規包庇尤堪痛恨

功令森嚴必應整飭所難者兩淮彫弊已極現在商
人力能辦運者不過二三十家而新商辦運稍生
非刪減繁文禁除科派絲毫不令受累不足以廣
招徠展轉僉募尙需時日兼之漢口積引不下數

千萬祖非三兩月所能罄盡江西情形亦然前綱
既滯則辛卯新鹽卽截清界限於春月開綱而行
抵楚西各岸已在夏秋之際明歲奏銷勢不能如
期完竣不得不預行陳明其餘未盡事宜容臣隨
時察看奏咨辦理俾歸有濟總之鹽務敗壞至此
本由數十年來積漸而成此時整頓舊章實與重
新起造無異亦必由漸而入始能復原臣渥受

特恩捐糜圖報分所當然任勞任怨更不敢辭而辦理
不能無序兼臣管理三江職任較繁吏兵河漕刻
費經營茲復以鹽務兼轄之責改爲專管駑駘勉

策深懼弗堪惟有仰懇

恩慈

俯賜訓誨俾資循奉庶幾力圖振刷藉期起色裕

國便民漸復舊制所有

臣

感凜下忱謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十一年二月初六日奉到道光十一年正月

二十七日內閣奉

上諭陶澍奏接受兩淮鹽篆竝陳現辦情形一摺據稱

兩淮鹽務積弊之餘章程甫立節目尙多如裁浮費
去根窩慎出納禁淹消散輪規減價敵私諸款皆商
情所不樂應申明國法從實妥辦一有膽玩卽併其
從前弊混之罪追革查抄至文武員弁向於疏銷巡
緝不肯認真出力甚至得規包庇必應整飭等語現
當整頓之際功令森嚴該督務須實心查辦力除積
弊俾各商及員弁等咸知儆畏於銷引緝私方有裨
益至所稱現在商人力能辦運者不過二三十家新
商僉募尙需時日兼之漢口積引不下數千萬祖非
三兩月所能罄盡江西情形亦然前綱旣滯則辛卯

新鹽卽截清界限於春月開綱而行抵楚西各岸已
在夏秋之際明歲奏銷勢不能如期完竣等語自係
實在情形所有明歲奏銷著准其稍寬時日屆期奏
明辦理此後仍當年清年款不得復蹈故轍其餘未
盡各事宜竝著該督隨時察看分別奏咨核辦該督
身受重恩總當任勞任怨悉心籌辦力圖振刷以期
鹽務日有起色勉副委任方爲妥善將此諭令知之
欽此又於

方爲妥善句下奉

硃添諒該督亦必不肯甘蹈曾燠等之覆轍也欽此又

於道光十一年二月初十日奉到

硃批另有旨欽此

籲請

陛見摺子

奏爲

徵臣

抵任兩江已逾三載謹陳瞻戀下忱恭摺

籲請

陛見仰祈

聖鑒事

臣

於道光十年八月蒙

恩簡畀兩江總督竝奉

諭旨毋庸來京陛見

臣

感荷

渥恩凜遵

聖諭未敢瑣瀆其時地方公務叢繁鹽鹺尤爲棘手

臣

奉

命兼理亟需整頓嗣復三省同災疊遭水患流離百萬
待哺嗷嗷繼而馬灣龍汎接次決漫籌運籌河刻
難就緒緝私詰伍奔走未遑凡此數年之內實爲
諸艱竝集之時竭駑支持日不暇給是以上年已
屆述職臣未敢循例陳請而瞻念

闕廷實無刻不縈寤寐茲幸仰叨

福庇陽雨依時閭閻收靖全漕穩渡河汎安瀾鹽務漸

有起色凡地方應辦之事俱已次第就理藉紓

宵旰蟻慕微忱彌增企戀計

臣

自道光九年獲睹

天顏親承

訓誨旋回蘇州撫署現在總督任內雖祇三年通前實
已五載蒲柳之姿鬚髮皆霜已非舊質而犬馬戀
主之誠尤宛轉於中而不能自己兼地方一切庶務有
愚慮所不能及奏牘所不能詳者尤須面陳
聖主之前庶幾仰稟

宸謨獲資遵守合無仰懇

聖慈准臣入都展

覲葵藿私衷不勝翹佇如蒙

俞允所有兩江總督篆務可否卽交江蘇巡撫臣林則

徐署理俾

臣

得以迅速俟裝恭候

諭旨遵行所有

臣

期屆述職依戀下忱謹繕摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十三年八月初一日奉到

硃批可暫緩來京下屆奏請可也欽此又於地方一切

庶務有愚慮所不能及奏牘所不能詳者尤須面

陳

聖主之前句旁奉

硃批所論雖是然職守綦重祇可暫緩欽此

籲請

陛見摺子

奏爲

微臣

述職已逾六載謹陳瞻戀下忱遵

旨奏請

陛見仰祈

恩允事竊

臣

於道光十年蒙

恩補授兩江總督欽奉

諭旨毋庸來京迨至十三年籲請入

覲欽奉

硃批可暫緩來京下屆奏請可也欽此又於摺內地方

一切庶務有愚慮所不能及奏牘所不能詳者尤
須面陳

聖主之前旬劄奉

硃批所論亦是然職守綦重祇可暫緩欽此臣欽遵

慈諭未敢再瀆頻年以來籌災改票竭蹶未遑肆武防

河奔馳載道每引領於

闕廷願親承夫

訓誨巖私日積又已三載於茲計自道光九年冬月臣

於蘇撫任內蒙

恩准見旋卽備員江督違遠

宸階已經七載衰鈍愈形駑駘勉策顧寸草之涓誠未

報與日俱深念

九重之宵旰維殷瞻

天倍切茲幸地方牧謐轉歉爲豐河鹽各務漸臻就緒

三省營伍校閱將竣頗亦整齊其餘公務無多謹

遵

前旨縷陳積悃籲請

陛見比嬰兒之思哺乳依戀難名類遠旅之望門間瞻

懷靡及伏冀

恩慈准

臣入

見所有總督篆務現在江蘇撫_臣林則徐監臨秋試可

否於出闈後交令就近接署伏候

諭旨遵行如蒙

恩允_臣卽於九月內迅速北上恭

覲請

訓俾犬馬微忱獲遂瞻依曷勝翹企待

命之至謹繕摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十五年九月初二日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光十五年八月二十日
內閣奉

上諭陶澍奏懇恩請覲一摺陶澍著俟本年漕船回空
全竣後來京陛見所有兩江總督印務屆時著林則
徐署理江蘇巡撫印務著陳鑾護理欽此

恭報交卸兩江篆務赴京

陛見摺子

奏爲恭報交卸兩江篆務起程日期仰祈

聖鑒事竊

臣

述職已逾六載

奏奉

恩旨俟回空漕船全竣後來京陛見所有兩江總督印務著林則徐署理等因欽此茲回空漕船督飭催儻隨到隨行於十月二十八日江廣尾幫掃數渡黃完竣南下正值運河水勢充裕船行順利沿路安靜陸續出江歸次

臣

卽將任內一切應辦事件趕

緊次第清理於十一月初八日遵

旨將兩江總督關防及兩淮鹽政印務委員齎送江蘇

撫_臣林則徐接署_臣卽於十一日由清江起程趨

赴

闕廷恭聆

聖訓瞻

天未遠欣幸難名所有交卸督鹽篆務起程日期理合

恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十五年十二月初八日奉到

硃批知道了欽此

請假回籍修墓摺子

奏爲籲懇

天恩給假回籍修墓事竊

臣

籍隸湖南安化縣前於嘉

慶二十四年赴任四川川東道時曾順道請假省

墓一次迄今已逾十七年之久服官在外家無次

丁聞祖父墳墓間被續葬所損

臣

感念松楸望雲

隕涕屢擬陳情乞假歸省祇以受

恩深重服官地方距原籍較遠自

簡畀兩江總督以來事務殷繁尤未敢冒昧陳請茲屆

述職之期仰蒙

恩准來京

陛見適值封篆期內合無仰懇

皇上天恩賞假回籍修墓

臣

計算程途由京至江寧限

期係二十八日由京至湖北限期亦係二十八日

臣

由湖北至湖南本籍不過十餘日請假在籍一

月即可趕緊修理墳墓俾遂烏私兼查上年二月

奉

旨差派大臣查閱山東河南等省營伍其兩江各營伍

卽

特派

臣

校閱兩載以來因諸務嵎集僅閱江蘇及安徽

省北等營尙未盡歲其江西一省則全未及閱緣

江西各營距江寧遠者幾及一月臣由籍修墓事

竣卽束裝取道長沙至江西境不過十餘日可到

程途旣省且兩江總督印務現有江蘇撫臣林則

徐署理臣卽謹遵

特旨專理閱兵沿途均可借印辦事藉得周歷各營逐

細校閱並可遠及南贛廣信等屬巡閱邊防一俟

江西閱竣卽順流而下以次校閱安徽各營伍回

至江寧與署督臣交代篆務於公事亦屬甚便不

致耽延所有臣請假回籍修墓下忱理合據實縷

陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十五年十二月十三日奉

旨賞假一月欽此

途次聞運司出缺折回江省摺子

奏爲途次聞運司出缺折回江省並請

旨簡放以重公務事竊臣由兩江述職入

覲敬陳下情乞假回籍修墓並順道閱兵仰蒙

聖恩允准臣一路南行於道光十六年正月初八日旅

次鄭州適護理兩淮鹽運司南監掣同知姚瑩專

差送來急稟臣接閱之下驚悉鹽運使俞德淵因

患病暫假調養仍念念在公口講指畫日夜不息

至十二月二十日痰壅氣喘出缺伏查俞德淵由

庶吉士散館改知縣蒙

恩渥擢今職循良篤實官聲最優在兩淮五年適當疲
敝之後殫精竭力刻苦支持以致積勞成疾竟至
一病不起該員有親子已回甘肅應試僅有幼孫
在署身後蕭然姚瑩現爲照料惟是兩淮鹽務經
該員一手料理甫經得有頭緒正擬疏新導滯愈
期起色臣於淮巇因阻隔長江且所管較繁僅總
大綱未及細爲經理茲該員旣逝主持乏人實恐
甫經扶起之局又有頓厯悼惜之餘轉增焦灼因
思告假修墓臣子之私情在

聖主體卹下情無微不至得荷

恩施格外而公務緊要情形朝夕不同在臣職又當權

量緩急先公而後私計臣順道回籍閱兵兩省周

歷須至半年之久臣於

陛辭之際仰蒙

垂厯諄諄計算路程

諭以爲時較久兩江各務能否放心臣敬聆之下欽欽

在抱旋於直隸境內接奉

廷寄始知漢岸缺鹽之語兼聞冬令久晴徒陽乏水

漕兌緊迫海塘方修諸務紛乘署督護撫諸臣日

不暇給忽又運司出缺釐務綦難臣再四思維此

時公務爲重應卽由汴梁改道歸德至臨淮抵江
寧省城不過十餘日卽到趕回本任籌商料理一
切所有江西及安徽南路奉

命閱兵

臣

應俟鹽務得人料理粗遂並催送全漕渡黃

後

臣

卽趕趁秋涼前往校閱屆期仍懇乞

天恩准

臣

於江西事竣送印交江蘇巡撫暫行兼署

臣

卽順路回家省墓由水路回江月餘可到不致稍
有耽延合併陳明所有臣現在途次折回緣由並
兩淮鹽運使缺關繫緊要謹繕摺具

奏請

旨簡放以重職守伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光十六年正月二十六日准

軍機大臣字寄道光十六年正月十七日奉

上諭本日據陶澍奏途次聞運司出缺折回江省一摺
上年陶澍來京陛見奏懇賞假回籍修墓當經加恩
允准茲行抵河南鄭州知鹽運使命德淵因病出缺
兩淮鹺務疏新導滯現當喫緊之時主持乏人關繫
緊要陶澍接奉此旨著卽折回江寧省城督同新任

運司劉萬程籌商料理務期離政日有起色統俟鹽
務得人並催送全漕渡黃後再赴江西及安徽南路
閱兵將來江西事竣卽將兩江總督印務交林則徐
暫行兼署該督卽順道回籍省墓再由水路旋抵本
任將此諭令知之欽此又於道光十六年正月二十
七日奉到

硃批知道了片留覽欽此

恭報折回江省接受督篆摺子

奏爲恭報

微臣

折回江省接篆視事日期叩謝

天恩仰祈

聖鑒事頃

臣入

覲請假回籍修墓行至鄭州聞兩淮運司出缺

奏明改道折回江省辦事自正月初十日曉發汴梁

一路遄行是月二十二日馳抵江浦途次接准署

督

臣

林則徐劄委署江寧府海州知州王用賓督

標中軍副將沙序元將

欽頒兩江總督關防一顆兩淮鹽政印信一顆並

王命旗牌等項齎送到臣隨卽恭設香案望

闕叩頭祇領任事伏念臣以菲材蒙

恩擢任兩江總督已歷六年之久去冬始得述職入都

泥首

宮門叩謝

天恩面聆

訓誨備極周詳蒙

賞賜克食麋鹿

加賞福壽字

御書印心石屋及摩崖大字

詢臣里山居之地

宸翰親頒

鑒人子邱木之思

鴻慈允假凡此至渥至優之

曠典實屬難逢難遇之

榮施臣自顧何人膺茲異數敢不殫精竭力倍勵駑駘

以期仰報

高厚於萬一現在春水方生漕艘次第開行江運鹽船

連帆上達

臣

與撫

臣

面商一切後卽赴揚州料理

漕務所有督署日行事件委江寧布政使楊簧代

拆代行其緊要過堂案件俟臣督同新任運司劉萬程料理艱務粗就再行回署辦理至臣前請閱兵安徽江西順道回籍修墓應俟全消渡黃後再行遵

旨前往所有臣現在接受督篆視事日期理合繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒再臣自豫省改道由皖北一帶折回江寧沿途經過地方俱皆得有瑞雪麥田滋潤米價平減閭閻均各安恬堪以仰紆

厘注合併陳明謹

奏

道光十六年二月二十五日奉到

硃批知道了欽此

奏明前赴皖西閱伍順道回籍修墓附片

再臣於上年十二月入都展

覲陳情乞假回籍修墓蒙

恩賞假一月本年正月途次聞運司出缺奏奉

諭旨上年陶澍來京陛見奏懇賞假回籍修墓當經加

恩允准茲行抵河南鄭州知鹽運使俞德淵因病出

缺兩淮鹽務疏新導滯現當喫緊之時主持乏人關

繫緊要陶澍接奉此旨著卽折回江寧省城督同新

任運司劉萬程籌商料理務期鹽政日有起色統俟

鹽務得人并催送全漕渡黃後再赴江西及安徽南

路閱兵將來江西事竣卽將兩江總督印務交林則徐暫行兼署該督卽順道回籍省墓再由水路旋抵本任欽此跪聆之下仰荷

聖慈體卹周至不勝感激涕零比卽欽遵咨照江南江

西及

臣

原籍各省

臣

於抵任後卽赴揚州督同新

運司劉萬程將疏新導滯各務逐悉籌商復回省料理署務督催各省新漕次第渡黃至五月二十五日渡竣卽赴泰州將狼山鎮所轄通泰各營校閱全竣六月初四日回抵省城現在趕緊清釐各務擬於七月內卽由皖省之太平廣德寧國徽池

安慶等處一路赴江西校閱事竣遵

旨順道回籍請假一月修墓送印交江蘇撫

臣

兼署惟

思兩江事務本繁

臣

於江西送印至蘇中多空閒

之日兼以管理兩淮鹽務各場捆運開江及徵解

餉鞘一切咨移牌票刻須用印難於數千里外懸

待慮滋貽誤應請卽於

臣

啟程時交印與撫

臣

林

則徐署理其江蘇巡撫印務藩司怡良已由江西

卸護撫篆前來堪以委令護理

臣

卽謹遵前奉

特旨閱兵無須帶印前往遇有最要事件仍可彼此札

商倘有需印之處沿途均可借用並無窒礙而

臣

校閱稍寬藉資周歷於贛南袁吉各府接連粵廣
之區均得巡視以重邊防及入楚境並得與湖廣
督撫臣籌商淮鹽緝銷各務趕緊回江不致稍延
合併縷悉陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

道光十六年七月初四日奉到

硃批如所請行欽此

恭報交卸兩江篆務前赴皖西閱伍順道回籍修

墓摺子

奏爲恭報

微臣

奉到

硃批交卸督鹽篆務日期叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣前

奏赴安徽江西一帶校閱營伍事竣遵

旨順道回籍請假一月修墓並請將兩江督篆移交撫

臣

林則徐署理欽奉

硃批如所請行欽此仰荷

聖恩體恤周詳無微不至跪讀之下感激難名臣當將

經手事件次第辦理清楚卽於七月十五日檄委

江寧府江防同知周維新臣標中軍副將沙序元

將總督關防鹽政印信及文卷等項齎送撫臣林

則徐接署臣卽於是日自江寧起程前赴安徽江

西一帶校閱營伍事竣卽遵

旨回籍修墓並就近與湖廣督撫臣籌商准鹽緝銷各

務假滿趕緊回江不致延誤所有臣接奉

硃批交卸督鹽篆務起程閱伍順道回籍日期除另行

恭疏

題報外謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十六年八月初十日奉到

硃批知道了欽此

恭報皖西閫伍事竣回籍修墓假滿由鄂赴任摺
子

奏爲恭報

微臣

順道回籍修墓假滿起程由鄂赴任

各情叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣

前奉

諭旨派赴江西安徽一帶校閱營伍

奏請順道回籍一月修墓並乘便會同湖廣督撫

臣

籌商淮鹽緝銷各務欽奉

硃批如所請行

臣

於七月十五日交卸赴皖至九月初

九日江西閭伍事竣由萍鄉水路入湖南界十九日入安化縣境二十一日抵里謁祭祖先及臣父母祠墓恭捧

覃恩贈給

誥軸敬謹焚黃卽日督工修築墳塋刊建碑石悉如典禮伏念臣怙恃早失一弟亦故繼母無出迎養在署臣一子一姪均幼臣服官數十年惟於嘉慶二十四年冬赴川東道任曾乞假省墓一次迄今十有八載每念松楸望雲隕涕茲蒙

聖恩俯鑒蟻私許臣歸省鄉音無改兒童之笑問維殷

宰木已蒼父老之扶藨宛在雖鼎牲莫逮錦衣不比萊衣而

綸綍同沾

國慶遂貽家慶叨承

寵眷感極捐糜

臣

高曾祖逮

臣

父母俱厝公山房族蕃

衍續葬如鱗掘圯損傷實堪愴切惟厯時既久礙

難改遷現已插葬無隙呈明地方官公同封禁俾

資保護

臣

修墓事竣卽於十月二十日自籍起程

由資江水路東下俟至洞庭南口或順帆渡湖或登陸赴鄂臨時察看風色擇便迅速行走一抵湖

北卽與督撫諸

臣

會商嵯務趕緊回江辦事不敢

稽延所有假滿起程各緣由理合繕摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒再

臣

路過長沙各屬今歲秋收極稔本月初

十等日瑞雪紛剪尤爲豐年預兆民情懽帖洵堪

仰慰

宸懷謹

奏

道光十六年十二月初三日奉到

硃批知道了欽此

恭報由籍回抵江省接受督篆摺子

奏爲恭報

微臣

假滿由籍回抵江省接篆視事日期

叩謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣

前經

奏明於安徽江西一帶校閱營伍事竣遵

旨順道回籍於九月十九日入境二十一日抵里謁祭

祖先修築墳塋假滿於十月二十日由籍起程當

卽具摺叩謝

天恩並

奏明順道湖北籌商離務嗣抵楚省晤督撫諸

臣詢

悉離務事宜籌商後卽由水路東下行抵江寧省

城准署督

臣

林則徐於十一月二十六日檄委署

江寧府知府王用賓督標中軍副將沙序元將

欽頒兩江總督銀關防一顆鹽政印信一顆並

王命旗牌等項齎送到

臣

謹卽恭設香案望

闕謝

恩祇領任事伏念

臣

南楚非材供職江表仰蒙

賞假旋里修墓藉盡私情

殊施涯被於桑楸銜感益深於葵藿

臣

惟有隨時隨事

矢慎矢勤以冀仰報

鴻慈於萬一除將回任日期照例恭疏

題報並將一切事件次第盡心查辦外所有

臣接受

督篆視事日期理合繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光十六年十二月二十七日奉到

硃批知道了欽此